

經營業績令人滿意，2012 財年前景依舊樂觀

- 董事長英凱師說：“在風起雲湧的市場浪潮中，我們依然保持正確的航向。”
- 2012 年上半年的經營業績令人滿意：
 - 自有業務銷售額達到 69 億歐元，由於碳黑業務的剝離，與上年同期數字相比的下降 8%，整體情況繼續保持穩定。
 - 調整後的 EBITDA（息稅折舊攤銷前利潤）和 EBIT（息稅前利潤）分別高達 13.66 億歐元和 10.49 億歐元
 - 調整後 EBITDA 利潤率（息稅折舊攤銷前利潤率）仍高達 19.7%
- 大力推進增長項目，資本支出增加 31%
- 2012 財年展望：銷售額會略有上升，營運收益將與 2011 的優異水準保持一致或略有上升

埃森——贏創工業集團公佈了 2012 年第二季度和上半年的主要財務資料。“我們的業務運行良好。在風起雲湧的市場浪潮中，我們依然保持正確的航向，”贏創工業集團董事長英凱師說道。排除 2011 年 7 月剝離的碳黑業務的因素，贏創的營運收益幾乎達到了 2011 年上半年的紀錄，銷售額則稍稍超過了去年。“儘管經營環境正變得更加困難，風險也在不斷增加，我們對公司的特種化學品業務依然保持樂觀。但是我們不願看到經濟進一步衰退，”英凱師說道。他強調：“作為 On Track 2.0 效率提升計畫的一部分，我們將會繼續實施 2012 年春天啓動的措施，並繼續成本管理，追求增長目標。”

2012 年上半年的经营业绩

儘管到第二季度末某些業務領域，尤其是歐洲的需求略有下降，贏創 2012 年上半年的經營業績依舊令人滿意。

自有業務銷售在 2012 年上半年繼續保持穩定，**集團銷售總額**為 69.35 億歐元。其中，銷售量下降 2%被銷售價格上升 2%所抵消。由於其他因素造成總計 10%的下降（主要是由於碳黑業務的剝離），以及貨幣因素 2%的正效應，總體銷售額與上年同期數字相比下降 8%（2011 年上半年：75.77 億歐元）。

調整後的 EBITDA 達到 13.66 億歐元，與 2011 年上半年資料（14.97 億歐元）相比下降 9%，這是由於碳黑業務收入不再包括在內，以及略微減少的需求。調整後的 EBITDA 利潤率為 19.7%，與 2011 年上半年的優異水準（19.8%）保持一致。調整後的 EBIT 下降 10%，為 10.49 億歐元（2011 年上半年：11.64 億歐元）。

大力推進增長項目

贏創在 2012 年上半年繼續推進主要的增長項目。贏創在中國上海舉行了異佛爾酮和異佛爾酮二胺生產工廠的奠基儀式。到 2014 年，贏創在該工廠投資將超過 1

2012 年 08 月 17 日

何圓圓

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1296

傳真：+86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

李彰

企業傳播部

電話：+86 21 6119-3802

傳真：+86 21 6119-1065

alva.li@evonik.com

贏創工業集團

Rellinghauser Str. 1-11

德國 埃森 45128

www.evonik.com

監事會主席

Wilhelm Bonse-Geuking 先生

董事會成員

董事會主席：英凱師博士

Wolfgang Colberg 博士

Thomas Haerberle 博士

Thomas Wessel 先生

吳皓澤先生，俞大海博士

註冊地點：埃森

註冊法院：埃森地方法院

商業登記：B 19474

增殖稅號：DE 811160003

億歐元。異佛爾酮和異佛爾酮二胺是生產工業地坪和風力渦輪機轉子葉片的關鍵材料。還是在中國，贏創在吉林為過氧化氫工廠埋下了奠基石。公司在這家工廠的總投資也將超過 1 億歐元。該工廠計畫在 2013-2014 年之交完工。8 月初，贏創在新加坡舉行了奠基儀式，以慶祝新的蛋氨酸一體化生產基地開工。這家工廠是增長中的亞洲市場第一個世界級的飼料添加劑生產基地，投資超過 5 億歐元，是贏創迄今在特種化學品領域最大的單筆投資。公司還計畫在南美洲和歐洲建設新工廠，生產生物技術產品飼料添加劑 **Biolys®**。另外，美國 Blair 的工廠擴建按計劃將在 2012 年底前完成。對 **Biolys®** 的總投資將近 3.5 億歐元。而且，贏創已經在快速成長的中東市場建立了一個超強吸水劑的生產和行銷合資公司。

2012 財年展望

為了增加資料的可比性，贏創對 2012 財年進行展望時排除了已剝離的碳黑業務。

贏創認為，目前世界政治和總體經濟的不確定性在增加，與歐洲主權債務危機相關的風險更高了。在歐洲，需求下降的初步信號已經顯現。另外，歐洲和一些新興市場的成長前景已經減退。

儘管如此，贏創對自己的特種化學品業務保持樂觀。考慮到經營環境更加困難，集團將繼續系統地實施 **On Track 2.0** 效率提升計畫的相關措施，繼續控制成本，追求增長目標。總的來說，贏創預期 2012 財年的銷售額會略有上升，營運收益將與 2011 的優異水準保持一致或略有上升。

公司資訊

贏創是一家來自德國的創新型工業集團，我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。我們將業務與全球大趨勢相結合，即健康、營養、資源效率、全球化。提升業務盈利、保持企業價值的持續增長是贏創的核心戰略。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球 100 多個國家。在 2011 財年，贏創的 33,000 余名員工創造了 145 億歐元的銷售額和營業利潤（稅息折舊及攤銷前利潤）達 28 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區（包括中國大陸、香港和臺灣）生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。2011 年，贏創大中華區約有 3,500 名員工，總銷售額超過 12 億歐元。

免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。